



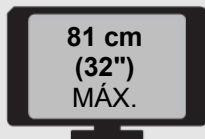
Soporte de monitor de escritorio universal individual



Guía de instalación rápida DA-90351





75x75
100x100




PRECAUCIÓN:
NO EXCEDA EL PESO
MÁXIMO MENCIONADO.
¡PUEDEN PRODUCIRSE
LESIONES GRAVES O
DAÑOS MATERIALES!


ADVERTENCIAS GENERALES


EN  Read the entire instruction manual before you start installation and assembly. If you have any questions regarding any of the instructions or warnings, please contact your local distributor for assistance.
CAUTION: Use only products heavier than the rated weights indicated as they may result in instability causing possible injury.
• Mounts must be attached as specified in assembly instructions. Improper installation may result in damage or serious personal injury.
• Safety gear and proper tools must be used. This product should only be installed by professionals.
• This product is designed to be installed on wood stud walls, solid concrete walls or brick walls.
• Make sure that the supporting surface will safely support the combined weight of the equipment and all attached hardware and components.
• Use the mounting screws provided and DO NOT OVERTIGHTEN mounting screws
• This product contains small parts that are a choking hazard. If swallowed, keep these items away from children.
• This product is intended for indoor use only. Using this product outdoors could lead to product failure and personal injury.
IMPORTANT: Ensure that you have received all parts according to the component checklist prior to installation. If any parts are missing or faulty, telephone your local distributor for a replacement.
MAINTENANCE: Check that the bracket is secure and safe to use at regular intervals (at least every three months).


DE  Bitte vor Beginn der Montage und Zusammenbau das ganze Handbuch durchlesen. Bitte sich mit dem Händler vor Ort bei Fragen zur Anleitung oder Warnungen in Verbindung setzen.
VORSICHT: Bei Verwendung mit Produkten, die zulässige Gewicht überschreiten, können Schäden oder möglicherweise Verletzungen die Folge sein.
• Halterungen sollen entsprechend den Montageanweisungen angebracht werden. Eine unsachgemäße Montage kann Schäden oder Verletzungen zur Folge haben.
• Sicherheitsausrüstung und geeignete Werkzeuge verwenden. Die Montage des Produktes sollte nur von Fachleuten durchgeführt werden.
• Dieses Produkt kann auf Wänden mit Fachwerk, massiven Beton- oder Steinwänden montiert werden.
• Die tragenden Oberflächen sollten das gesamte Gewicht von Geräten und allen zusätzlichen Bauteilen sicher aushalten können.
• Nur die mitgelieferten Einbauschrauben verwenden und die Schrauben NICHT ZU FEST ANZIEHEN.
• Dieses Produkt enthält Kleinteile, die Erstickungsgefahr beim Verschlucken hervorufen können. Diese Teile von Kindern fernhalten.
• Dieses Produkt nur in Innenräumen verwenden. Verwendung des Produktes im Außenbereich kann zu Verletzungen und Schäden führen.
WICHTIG: Vor der Montage bitte alle erhaltenen Bauteile mit der Bauteilliste abgleichen. Bei beschädigten oder fehlenden Teilen dem Händler vor Ort nach Ersatzteilen fragen.
WARTUNG: Die Halterungskammer regelmäßig auf Sicherheit und Stabilität prüfen (am besten alle drei Monate).


FR  Lirez entièrement le guide d'installation avant de commencer l'installation et le montage. Si vous avez des questions concernant les instructions ou les avertissements, veuillez contacter votre distributeur local pour une assistance.
ATTENTION: L'utilisation de produits plus lourds que les poids nominaux indiqués peut entraîner une instabilité causant des blessures potentielles.
• Les supports doivent être joints comme spécifié dans les instructions de montage. Une mauvaise installation peut entraîner des dommages ou de graves blessures aux personnes.
• Un équipement de sécurité et les outils appropriés doivent être utilisés. Ce produit devrait être installé uniquement par des professionnels.
• Ce produit est conçu pour être installé sur des murs en bois, des murs en béton massif ou murs en briques.
• Assurez-vous que la surface de soutien supporte en sécurité le poids combiné de l'équipement et de tous les matériaux et composants associés.
• Utilisez les vis de montage fournies et NE SÉRREZ PAS TROP les vis de montage.
• Ce produit contient de petites pièces qui peuvent causer un étouffement si elles sont avalées. Éloignez ces pièces des enfants.
• Ce produit est prévu uniquement pour un utilisation à l'intérieur. L'utilisation de ce produit à l'extérieur peut entraîner une défaillance du produit ou des blessures aux personnes.
IMPORTANT: Avant l'installation, assurez-vous que vous avez reçu tous les pièces selon la liste de vérification des composants. Si une pièce est manquante ou endommagée, téléphonez à votre distributeur local pour qu'il la remplace.
MAINTENANCE: A intervalles réguliers (au moins tous les trois mois) vérifiez que le support est d'utilisation sûre et stable


NL  Lees de hele handleiding goed door voordat u met de installatie en montage begint. Als u vragen hebt over een van de instructies of waarschuwingen, neem dan alstublieft contact op met uw leverancier voor hulp.
OPLEET: Gebruik voor bestellen de zwaarder zijn dan het maximale gewicht dat geldt voor dit product, kan leiden tot instabiliteit en daardoor letsel veroorzaken.
• Beugels moeten worden bevestigd zoals aangegeven in de montage-instructies. Onjuiste installatie kan leiden tot schade of ernstig lichamelijk letsel.
• Maak gebruik van een veiligheidsvest en de juiste gereedschappen. Dit product mag alleen worden geïnstalleerd door een vakkundig installateur.
• Dit toestel is ontworpen om te worden geïnstalleerd op wanden van massief bakstenen, massief beton of massief houten staanders.
• Zorg ervoor dat het steunvlak veilig het gecombineerde gewicht van de apparatuur en alle aangesloten apparatuur en onderdelen kan dragen.
• Gebruik de meegeleverde bevestigingsmiddelen en de juiste gereedschappen. Niet te hard aanhalen.
• Dit toestel bevat kleine onderdelen die verstikkingsgevaar kunnen opleveren bij inslikken. Hou deze onderdelen uit de buurt van kinderen.
• Dit toestel is uitsluitend bedoeld voor gebruik binnenhuis. Gebruik van dit toestel buitenhuis kan leiden tot defecten aan het toestel en lichamelijk letsel.
BELANGRIJK: Zorg ervoor dat alle onderdelen hebt ontvangen en overeenstemming met de onderdelenlijst voordat u met de installatie begint.
Als er onderdelen ontbreken of defect zijn, neem telefonisch contact op met uw leverancier voor een vervanging.
ONDERHOUD: Controleer op regelmatige tijdstippen of de beugel goed bevestigd is en veilig te gebruiken (minstens om de drie maanden).


IT  Leggere il manuale di istruzioni per intero prima di cominciare l'installazione e l'assemblaggio. In caso di domande relative alle istruzioni o alle avvertenze, vi preghiamo di contattare il distributore locale per assistenza.
CAUTELA: L'utilizzo combinato con prodotti più pesanti dei pesi indicati potrebbe causare instabilità e potenziali ferite.
• I supporti devono essere collegati secondo le istruzioni di assemblaggio. Un'installazione errata può causare danni e ferite gravi alle persone.
• È necessario usare un equipaggiamento di sicurezza e strumenti adatti. Questo prodotto dev'essere installato da professionisti.
• Questo prodotto è progettato per essere installato su pareti in legno, pareti in cemento o pareti in mattoni.
• Assicurarsi che l'interfaccia di supporto sostenga saldamente il peso combinato dell'equipaggiamento e di tutta la strumentazione e i componenti associati.
• Usare le viti di montaggio in dotazione. **NON SERRARE TROPPO SALDAMENTE.**
• Questo prodotto contiene componenti piccoli che potrebbero causare soffocamento se ingeriti per sbaglio. Tenere questi componenti lontano dai bambini.
• Questo prodotto dev'essere usato all'interno. L'uso di questo prodotto all'esterno può causare inefficienza e ferite alle persone.
IMPORTANTE: Assicurarsi di avere ricevuto tutte le parti secondo l'elenco in dotazione prima di procedere all'installazione.
Se qualche componente dovesse mancare o risultare difettoso, chiamare il distributore locale per una sostituzione.
MANUTENZIONE: Verificare che il supporto sia assicurato e saldo a intervalli regolari (almeno una volta ogni tre mesi).

ES  Lea todo el manual de instrucciones antes de comenzar la instalación y ensamble de la unidad. Si como productos de mayor peso de lo indicado en los límites de peso pueden ocasionar inestabilidad y posibles lesiones personales.
PRECAUTION: Utilizar con productos de mayor peso de lo indicado en los límites de peso pueden ocasionar inestabilidad y posibles lesiones personales.
• Los soportes deben acoplarse tal como se indica en las instrucciones de ensamble. Una incorrecta instalación podría ocasionar daños y serias heridas personales.
• Utilice las herramientas y equipo de seguridad adecuados. Este producto solo debe ser instalado por profesionales.
• Este producto está diseñado para instalaciones en paredes de madera sólida, concreto sólido o bloques.
• Asegúrese de que la superficie de fijación sostenga de manera segura el peso total del equipo y todos sus componentes y hardware.
• Utilice los tornillos de ensamble suministrados y NO aplique demasiado tensión a los tornillos.
• Este producto contiene piezas pequeñas que representan un riesgo de asfixia. Mantenga estas piezas fuera del alcance de los niños.
• Este producto está diseñado para su uso en interiores solamente. El uso de este producto en exteriores podría ocasionar fallas y heridas personales.
IMPORTANT: Asegúrese de que haya recibido todas las piezas según la lista de verificación de componentes para la instalación. Si falta alguna de las partes, o está dañada, comuníquese con su distribuidor.
MANTEINIMIENTO: Compruebe periódicamente que el soporte este asegurado y listo para usar (al menos cada tres meses).

RU  Перед началом установки и сборки прочитайте руководство по установке.
Если у Вас возникли какие-либо вопросы относительно инструкции или предупреждений, свяжитесь с Вашим локальным распространителем для получения помощи.
ВНИМАНИЕ: Использование продукта, вес которого превышает указанный расчетный вес, может привести к нестабильности и возможной повреждению.
• Опоры должны быть установлены в соответствии с инструкциями по монтажу. Неправильная установка может привести к повреждению стеновых конструкций.
• Необходимо использовать предосторожности устройства и специальные инструменты. Продукт должен устанавливаться только профессионалами.
• Продукт предназначен для установки на деревянные каркасные стены, твердые цементные стены или кирпичные стены.
• Убедитесь, что несущая поверхность выдержит вес оборудования и всего установленного оборудования и комплектующих.
• Необходимо использовать удлинители в комплекте установочные шурупы и НЕ ПЕРЕТЯГИВАТЬ установочные шурупы.
• Данный продукт содержит мелкие детали, которые представляют опасность удушья при проглатывании. Такие детали необходимо хранить в недоступном для детей месте.
• Данный продукт предназначен только для эксплуатации в помещении. Использование данного продукта на улице может привести к поломке продукта и получению травм.
ВАЖНО: Перед установкой убедитесь, что Вы получили все детали в соответствии со списком комплектации. Если не хватает каких-либо деталей или они повреждены, свяжитесь с Вашим местным распространителем по вопросу замены.
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ: Необходимо регулярно проверять (как минимум, раз в три месяца), чтобы крепежи были зафиксированы, и не использовать более безопасным.

PL  Przed rozpoczęciem montażu i instalacji urządzenia należy przeczytać całą instrukcję obsługi. W razie pytań dotyczących instrukcji lub ostrzeżeń, skontaktuj się z lokalnym dystrybutorem, aby uzyskać pomoc.
OSTRZEŻENIE: Mocowanie w uchwycie urządzeń cięższych niż podane maksymalne obciążenie może spowodować niestabilność urządzenia i prowadzić do obrażeń ciała.
• Uchwyt należy zamocować zgodnie z instrukcją montażu. Nieprawidłowa instalacja może spowodować uszkodzenie urządzenia lub prowadzić do poważnych obrażeń ciała.
• Należy korzystać ze sprzętu zabezpieczającego bodźców bezpieczeństwa. Ten produkt powinien być instalowany tylko przez specjalistów.
• Ten produkt został zaprojektowany z myślą o montażu na ścianach o szkieletu drewnianym, ścianach betonowych lub ceglanych.
• Uprzewij się. Iz powoznicznia podwyższająca jest w stanie udźwignąć ciężar uchwytu wraz z urządzeniem i innymi komponentami.
• Użyj odpowiednich śrub mocujących, ale NIE ODKRĘCAJ ICH ZBYT MOCNO.
• Produkt składa się z niewielkich części, które stwarzają zagrożenie zadławieniem. Części te należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
• Produkt jest przeznaczony jedynie do użytku w pomieszczeniach. Słowanie produktu na zewnątrz może prowadzić do usterek produktu lub obrażeń ciała.
WAŻNE: Przed rozpoczęciem instalacji należy się upewnić, iż w opakowaniu znajdują się wszystkie elementy wymienione na liście części składowych. Jeśli brakuje pewnych części lub są one uszkodzone, należy skontaktować się telefonicznie z lokalnym dystrybutorem i poprosić o wymianę.
KONSERWACJA: W regularnych odstępach czasu (co najmniej raz na trzy miesiące) należy sprawdzać, czy uchwyt jest dobrze przytwierdzony i bezpieczny w użytku.

PT  Leia todo o manual de Instruções antes de iniciar a Instalação e montagem. Se você tiver alguma dúvida sobre quaisquer uma das instruções ou avisos, por favor, entre em contato com o seu distribuidor local para assistência.
ATENÇÃO: O uso com produtos mais pesados do que os pesos indicados pode resultar em instabilidade, causando possíveis danos.
• Os suportes devem ser anexados como especificado nas instruções de montagem. A instalação incorreta pode causar danos ou sérias lesões pessoais.
• Equipamentos de segurança e ferramentas adequadas devem ser utilizados. Este produto só deve ser instalado por profissionais.
• Este produto é projetado para ser instalado em pilares verticais de paredes de madeira, paredes de concreto sólido ou de tijolos.
• Certifique-se de que a superfície de suporte suportará com segurança o peso combinado do equipamento e todos os ferragens e componentes anexados.
• Use os parafusos de montagem fornecidos e NÃO ADAPTE A TENSÃO dos parafusos.
• Este produto contém pequenas peças que podem causar asfixia se ingeridas. Mantenha essas peças longe do alcance de crianças.
• Este produto destina-se somente para uso interno. Usá-lo em ambiente externo pode causar falhas no produto e lesões pessoais.
IMPORTANT: Asegure-se de que você recebeu todas as peças, de acordo com a lista de componentes, antes da instalação. Se alguma peça estiver faltando ou se a defeituosa, contate o seu distribuidor local para substituição.
MANUTENÇÃO: Certifique-se de que o suporte seja seguro e protegido para o uso em intervalos regulares (pelo menos a cada três meses).

TR  Kurulum ve montaj işlemleri başlamadan önce kullandığınız ürünün kullanım kılavuzunu tamamen okuyunuz. Herhangi bir talimat veya uyarıya ilişkin sorularınız olursa lütfen destek için bölgenizdeki dağıtıcınıza iletişime geçin.
DİKKAT: Belirtilen nominal ağırlıklardan daha ağır ürünleri kullanmak, multimedya kullandığınız aletleri kullanacaklar derinleşme neden olabilir.
• Destekler, montaj ve uygun aletler kullanılmadıkça, ürünleriniz güvenli olmayacaktır. Yanlış montaj hasara veya ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilir.
• Güvenlik tembel ve uygun aletler kullanılmadıkça, ürünleriniz güvenli olmayacaktır. Yanlış montaj hasara veya ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilir.
• Bu ürün ağırlık, beton veya tuğla duvarlara monte edilmelidir.
• Destekleyici yüzeyi, ekipmanı ve teki tüm donanım ve parçaları tobları ayarlamadan güvenli bir şekilde monte edilmelidir.
• Ürünle birlikte verilen montaj vidalarını kullanın ve montaj vidalarını ASİRI SIKILIKLAZMAYIN.
• Bu ürün, yapıldığından bölümleri tamamen onalabilecek küçük parçaları içerir. Bu parçaları çocuklardan uzak tutunuz.
• Bu ürün sadece iç mekânda kullanılmalıdır. Üzerini dış mekânda kullanmak, ürünün başarısız ve kişisel yaralanmalara neden olabilir.
ÖNEMLİ: Montaj işleminden önce parçaları kontrol listesinde göre tüm parçaları sağ olduğunu kontrol edin. Herhangi bir parça eksik veya hasarlıysa dağıtıcınıza bölgenizdeki dağıtıcınıza iletişime geçin.
KORUYUCU BAKIM: Bağlantı parçalarını sağladığı donanım ve kullandığınız güvenli olduğunu düzenli aralıklarla kontrol edin (en az her üç ayda bir).

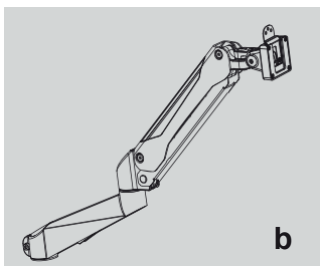
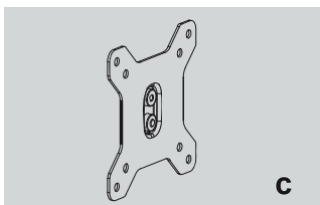
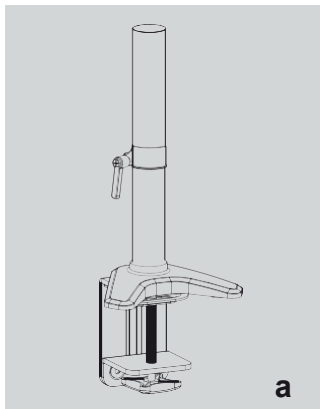
INTRODUCCIÓN

Material: Aluminio, acero, plástico
 Compatible con la mayoría de pantallas
 VESA: LCD de 15-32 pulgadas 75 x 75, 100 x 100

Peso: 0-8 kg
 Inclinación: -90/+85°
 Giro: 180°
 Rotación: 360°

Puede colocar sus monitores a diferentes alturas o en diferentes ángulos y en posición vertical u horizontal fácilmente según sus necesidades. Ajuste cómodamente su pantalla para encontrar la altura de visualización más perfecta y cómoda. El brazo extraíble se puede instalar con una o dos juntas de acuerdo con sus necesidades. Cuenta con un mecanismo de resorte de gas que permite ajustar la altura del soporte fácilmente. Ajuste adecuadamente la tensión del resorte de gas según el peso de su monitor. Simplemente gírelo hacia la derecha para reducir la tensión de los monitores más ligeros y gírelo hacia la izquierda para los monitores más pesados. Con sujetacables integrados, el brazo mantiene los cables organizados y sin desorden.

PIEZAS INCLUIDAS











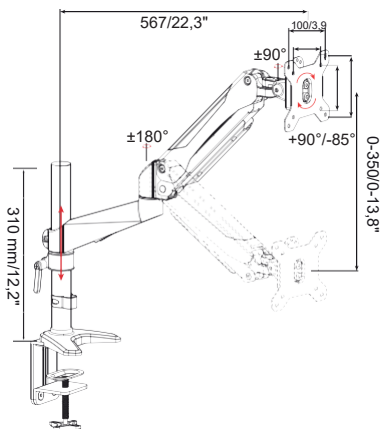

A	 M4x12 (x4)	 M4x30 (x4)	
	 13 x 5,5 x 16,5 (x4)	 (x1)	
B	 S = 3 mm (x1)	 S = 4 mm (x1)	 S = 5 mm (x1)
	C		
	 (x1)		

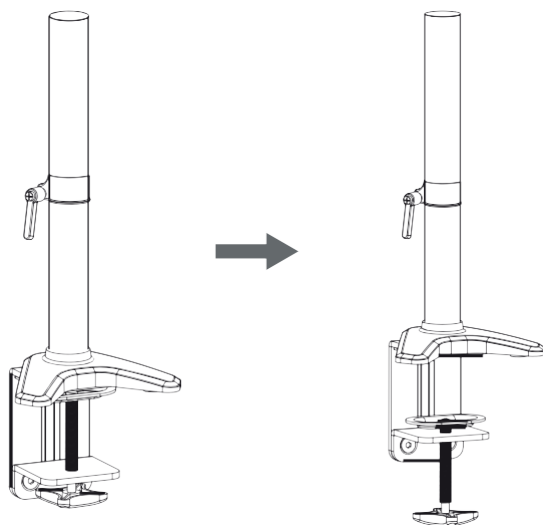
GRÁFICO DE LÍNEA DE PRODUCTO





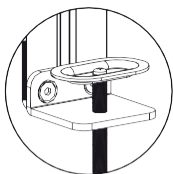
**HERRAMIENTAS
NECESARIAS
NO INCLUIDAS**

1

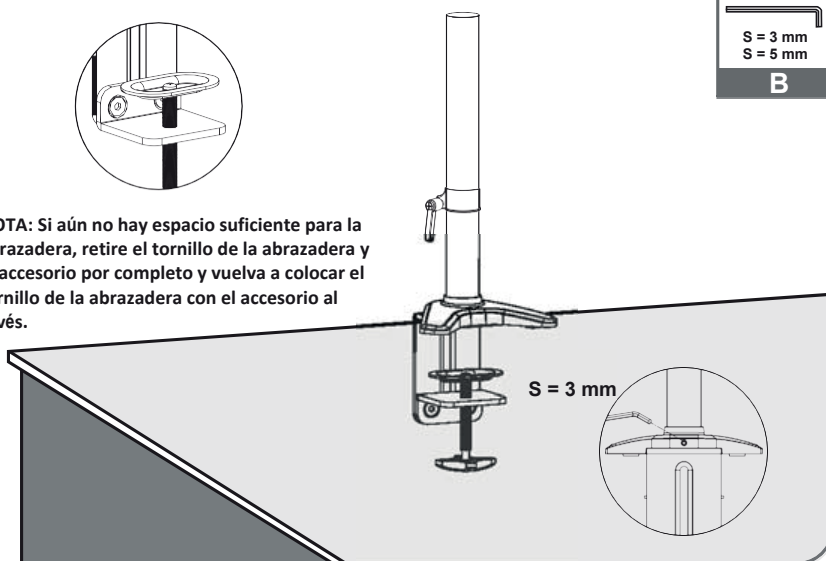


Afloje el tornillo de la abrazadera hasta que quede suficiente espacio para el borde del escritorio.

2

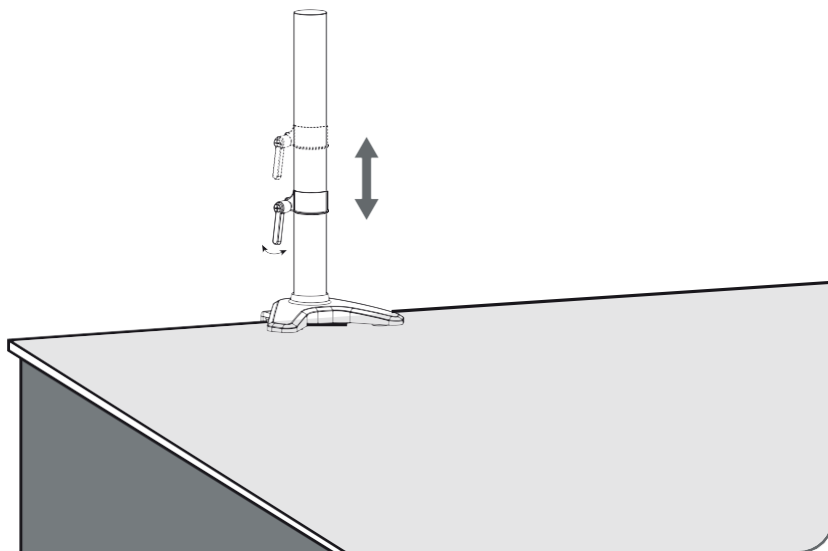


NOTA: Si aún no hay espacio suficiente para la abrazadera, retire el tornillo de la abrazadera y el accesorio por completo y vuelva a colocar el tornillo de la abrazadera con el accesorio al revés.



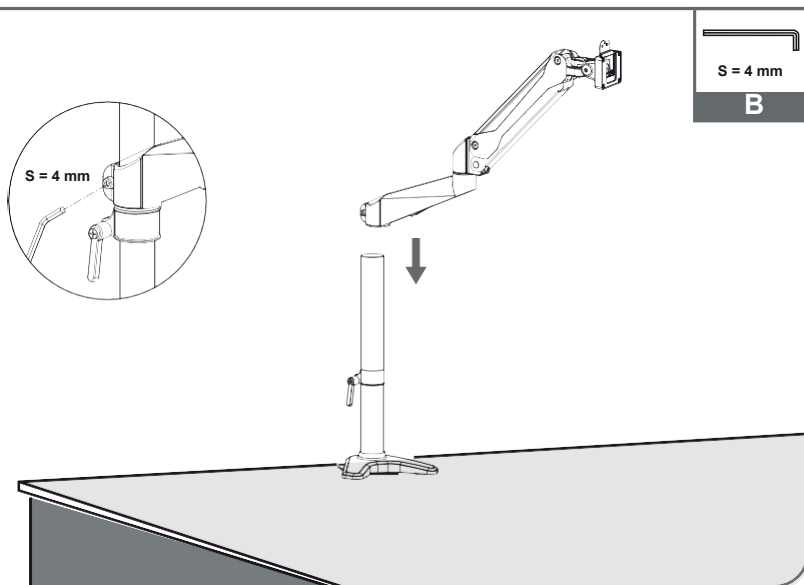
Apriete la abrazadera con el tornillo de la abrazadera hasta que el soporte esté bien sujeto al escritorio.

3



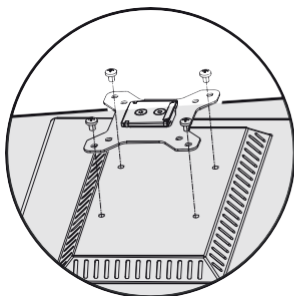
Ajuste el anillo de fijación a la altura adecuada y atornille firmemente para sujetar el soporte.

4



Inserte los brazos en el tubo de acero sobre el anillo de fijación.

5



Instalación de superficie a ras:
Instale 4 tornillos a través de la placa frontal al monitor mediante los orificios de montaje.

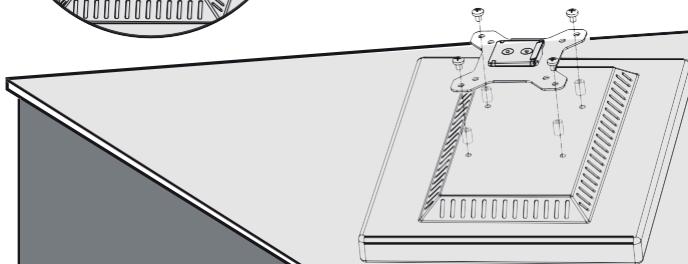


M4x12 M4x30



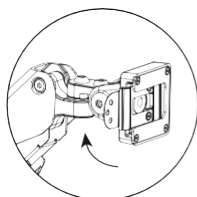
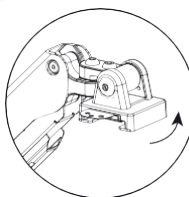
13 x 5,5 x 16,5

A

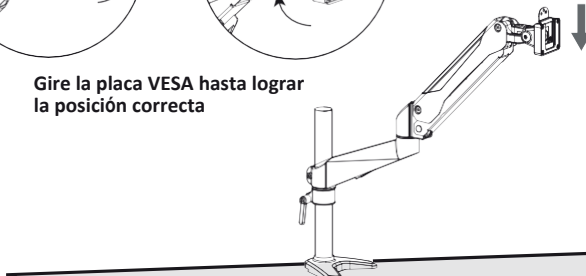
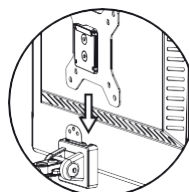


Instalación de superficie empotrada: Ponga 4 espaciadores entre la placa frontal y el monitor. Instale 4 tornillos a través de los separadores de la placa frontal al monitor mediante los orificios de montaje.

6

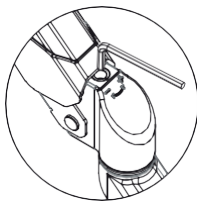


Gire la placa VESA hasta lograr la posición correcta

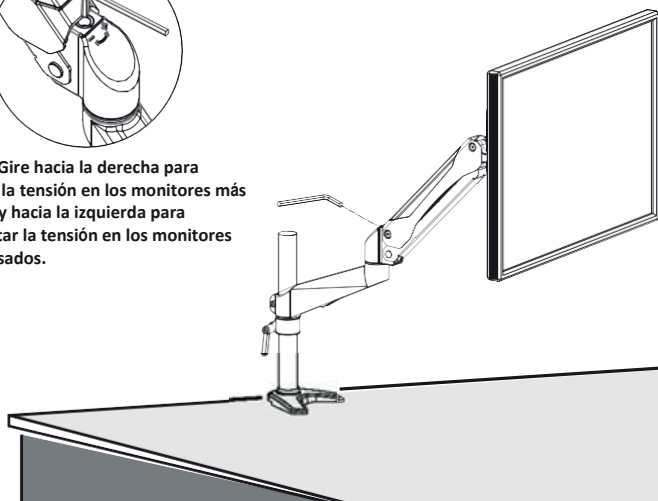


Levante la placa VESA junto con el monitor y colóquela en la ranura del cabezal.

7



NOTA: Gire hacia la derecha para reducir la tensión en los monitores más ligeros y hacia la izquierda para aumentar la tensión en los monitores más pesados.

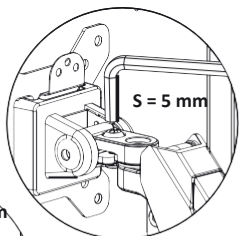


S = 5 mm

B

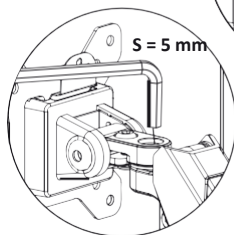
Use una llave hexagonal para ajustar la tensión de la altura del brazo del resorte de gas para mantener el peso de los diferentes monitores en cualquier posición.

8



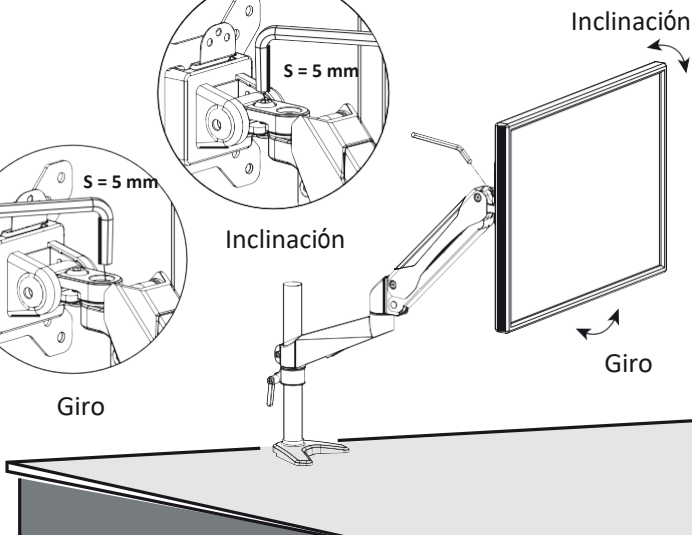
S = 5 mm

Inclinación



S = 5 mm

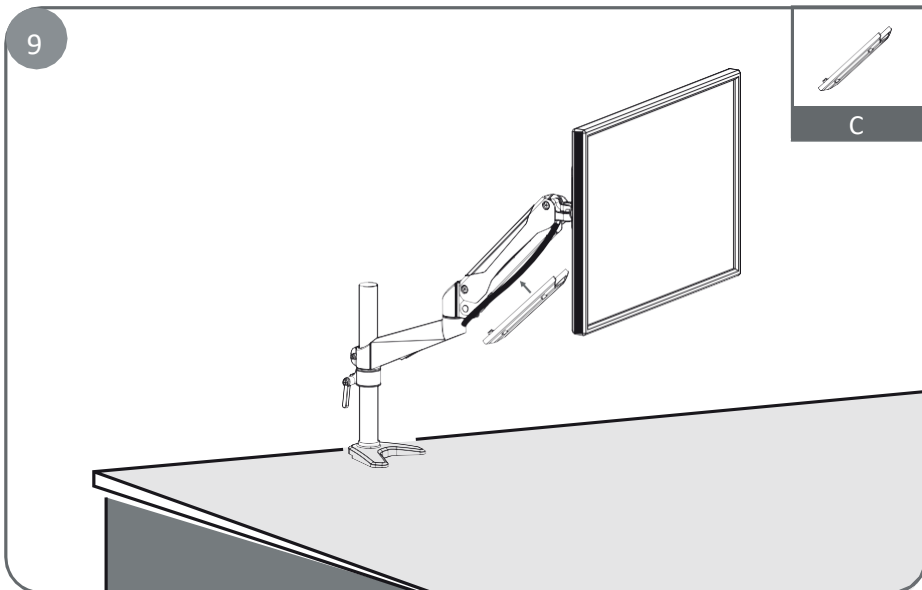
Giro



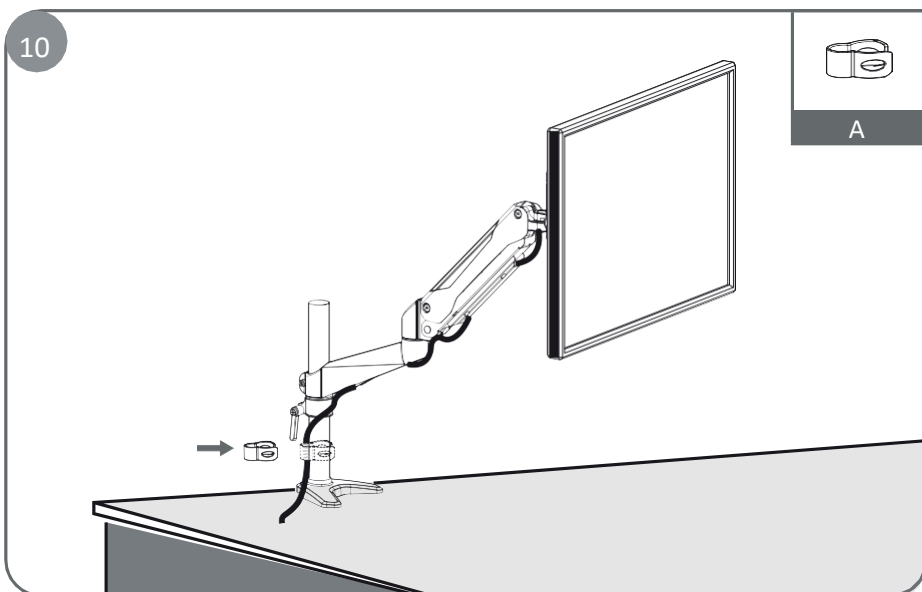
S = 5 mm

B

Use una llave hexagonal para ajustar la amortiguación. Gire hacia la izquierda para reducir la amortiguación y hacia la derecha para aumentar la amortiguación.



Introduzca las fundas de los cables en el brazo del resorte.



Introduzca los cables en las fundas de los cables. Deje suficiente holgura de cables en las articulaciones del brazo para lograr un ajuste completo.